

Caesar, de bello Gallico, I,14

Raum für Notizen

- 1 His Caesar ita respondit:  
2     *Eo sibi minus dubitationis dari,*  
3         *quod eas res,*  
4             *quas legati Helvetii commemorassent,*  
5             *memoria teneret,*  
6         *atque eo gravius ferre,*  
7         *quo minus merito populi Romani accidissent.*  
8     *Qui si alicuius iniuriae sibi conscius fuisse,*  
9     *non fuisse difficile cavere;*  
10    *sed eo deceptum (esse),*  
11      *quod*  
12         *neque commissum a se (esse)*  
13         *intellegereret,*  
14         *quare timeret,*  
15         *neque sine causa timendum (esse)*  
16         *putaret.*  
17     *Quodsi veteris contumeliae oblivisci vellet,*  
18     *num etiam recentium iniuriarum,*  
19      *quod*  
20         *eo invito*  
21         *iter per provinciam per vim temptassent,*  
22         *quod Haeduos, quod Ambarros, quod Allobroges vexassent,*  
23         *memoriam deponere posse?*  
24     *Quod sua victoria tam insolenter gloriarentur*  
25      *quodque*  
26         *tam diu se impune iniurias tulisse*  
27         *admirarentur,*  
28         *eodem pertinere.*

Caesar, de bello Gallico, I,14 (Fortsetzung)

Raum für Notizen

1       *Consuesse enim deos immortales,*  
2           *quo gravius homines ex commutatione rerum doleant,*  
3           *quos pro scelere eorum ulcisci velint,*  
4       *his secundiores interdum res et diuturniorem impunitatem concedere.*  
5       *Cum ea ita sint,*  
6       *tamen,*  
7           *si obsides ab iis sibi dentur,*  
8           *uti*  
9           *ea,*  
10           *quae polliceantur,*  
11           *facturos (esse)*  
12           *intellegat,*  
13       *et si Haeduīs de iniuriis,*  
14           *quas ipsis sociisque eorum intulerint,*  
15       *item si Allobrogibus satisfaciant,*  
16       *sese cum iis pacem esse facturum.*  
17       Divico respondit:  
18       *Ita Helvetios a maioribus suis institutos esse,*  
19           *uti obsides accipere, non dare consuerint;*  
20       *eius rei populum Romanum esse testem.*  
21       Hoc responso dato  
22       discessit.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**INDIREKTE REDE:** 1. Alle Aussagesätze (auch Scheinfragen) stehen im A.c.l. (= abhängige Aussagesätze)

2. Alle Nebensätze stehen im Konjunktiv

3. Hauptsätze mit Konjunktiv sind Wunschsätze (Übersetzung mit „sollen“!)